

(1331)	كُسُورُ اللُّقْمَةِ الْوَخْشِيَّةِ (ج) Fractures of external condyle Fractures du condyle externe	(1318)	كُسُورُ طَبَقَيِّ الظُّنُوبِ (ج) Fractures of tibial disks Fractures des plateaux tibiaux
(1332)	الْكُسُورُ الْلُّوَيْيَّةُ (أَعْجَقٌ) Fractures (spiral ...) Fractures spirales (فِيهَا يَدُورُ جُزْءًا مِنَ الْعَظْمِ الْمَكْسُورِ وَيَتَبَعَّدُ عَنْهُ) (أَعْجَقٌ)	(1319)	الْكُسُورُ عَنْ بَعْدِ الْعُنْقِ (ج) Fractures (trans-cervical ...) Fractures trans-cervicales
(1333)	الْكُسُورُ الْمُجَابَوَرَةُ لِلْإِرْتِفَافِ (ج) Fractures (para-symphysary ...) Fractures para-sympophysaires	(1320)	كُسُورُ عَنْ قَمَمِ الْلَّوْحِ (ج) Fractures of the scapula Fractures de l'omoplate
(1334)	الْكُسُورُ الْمُجَابَوَرَةُ لِلْمَفْصِلِ أَوِ الْمُجَابَوَرَةُ لِلْمُشَاشِرِ (ج) Fractures (juxta-articular or juxta epiphysary ...) Fractures juxta - articulaires ou juxta - épiphysaires	(1321)	كُسُورُ الْمَعْنَقِ التَّشَريحيِّ (ج) Fractures of the anatomical neck Fractures du col anatomique
(1335)	كُسُورُ مَدَقَّةِ الظُّنُوبِ (ج) Fractures of the tibial pounder Fractures du pilon tibial	(1322)	كُسُورُ عَنْقِ الْقَدَمِ الْمَفْصِيلِيِّ (ج) Fractures (articular ...) of the instep Fractures articulaires du cou-de-pied
(1336)	الْكُسُورُ الْمُفَرِّقَةُ (ج) Fractures-separation Fractures-séparation	(1323)	الْكُسُورُ الْعُقْيَيِّةُ الْحَقِيقِيَّةُ (ج) Fractures (true cervical ...) Fractures cervicales vraies (هِيَ الْكُسُورُ الْقَدِيمَةُ دَاخِلَ الْمَحْفَظَةِ) (ج)
(1337)	كُسُورُ النَّاتِيِّ الْمِرْكَبِيِّ (ج) Fractures of the olecranon Fractures de l'olécrâne	(1324)	الْكُسُورُ الْعُقْيَيِّةُ الْمَدَوِّرَيِّةُ (ج) Fractures (cervico-trochanteric ...) Fractures cervico-trochantériennes
(1338)	كُسُورُ النَّاقَاءِ حِسْمُ الْعَضْدِ Fractures of the humerus Fractures de l'humérus	(1325)	كُسُورُ الْعَقِبِ (ج) Fractures of the calcaneum Fractures du calcanéum
(1339)	كُسُورُ النَّوَائِيِّ (ج) Fractures of the apophysis Fractures apophysaires	(1326)	الْكُسُورُ غَيْرُ الْحَقِيقِيَّةِ (ج) Fractures (improper ...) Fractures improppres
(1340)	الْكَعْبُ كُلُّ مَفْصِلِ الْعَظْمِ Articulation of the bones Articulation des os	(1327)	الْكُسُورُ فَوْقَ الْكَعْبَيْنِ (ج) Fractures (supramalleolar ...) Fractures supramalléolaires
(1341)	الْكَعْبُ الْعَظْمُ النَّاَشِرُ تَوْقِ طَهْرِ الْقَدَمِ أَوْ عَظْمُ طَرْفِ السَّافَرِ وَمُلْتَقِي الْقَدَمَيْنِ (ج) Malleolus Malléole	(1328)	الْكُسُورُ فَوْقَ الْلَّقْمَيْنِ (ج) Fractures (supracondylar ...) Fractures supracondyliennes
(1342)	الْكَعْبُ الْإِنْتِيُّ = الشُّتُوُءُ الْبَرَمِيُّ Malleolus (internal ...) Malléole interne (= du tibia)	(1329)	الْكُسُورُ الْكَعْيَيِّةُ (ج) Fractures (malleolar ...) Fractures malléolaires
		(1330)	كُسُورُ اللُّقْمَةِ الْجُزُئِيَّةِ Fractures of eminentia capitata Fractures de l'eminentia capitata

Anencephaly	اللَا دِمَاغِيَّةُ (مجق)	(1355)	الكعبُ الْوَحِشِيُّ = طَرْفُ الشَّظِيَّةِ السُّفلَى (1343)
Anencéphalie			Malleolus (external ...)
(انعدام الدماغ وعظام الفخذ خلفه) (مجق)			Malléole externe (= du péroné)
Invertebrate	اللَا قَنَارِيُّ = عَدِيمُ القَنَارِ (ج)	(1356)	الكماءُ : رُؤُوسُ العَظَمِ (2344)
Invertébré			Heads of the bones
Asternal	اللَا قَصْبِيُّ (ج)	(1357)	Têtes des os
Asternal			
(الصلوع التي لا تصل أطرافها البطينية بالقصبة) (ج)			الكعبرةُ : العَظَمُ الْوَحِشِيُّ لِلسااعدِ (مجق) (1345)
Lambdoid	اللَّامِيُّ (ج)	(1358)	Radius
Lamboïde			Radius (de l'avant-bras)
Hyoid bone	اللَّامِيُّ (العَظَمُ) (مجق)	(1359)	الكعبرةُ : مجتمعُ كُلِّ عَظَمَيْنِ كَالكُوعِ (و) (1346)
Os hyoïde			Articulation of two bones
اللَّامِيُّ عَنْهُ كَالحَذْوَةِ إِنْتَ قَاعِدَةُ اللَّسَانِ وَقَوْقَعُ الْعَضْرُ وَفِي الدَّرْقِيَّ (مجق)			Articulation de deux os
Hyomandibular	لَامِيَّ فَكِيٌّ (مجق)	(1360)	كعبريٌّ (ج) (1348)
Hyomandibulaire			Radial
(الجزءُ العُلُوِّيُّ مِنَ القَوْسِ الْلَّامِيَّ) (مجق)			Radial
Palato-alveolar	لَثَوِيٌّ - حَكَيَّ (ج)	(1361)	Malleolar
Palato-alvéolaire			كعبيٌّ (ج) (1349)
اللَّحِيَانُ : حَالَطَا الْفَمَ وَهُمَا الْعَظَمَانُ اللَّسَانِ فِيهِما الْأَسْنَانُ مِنْ دَاخِلِ الْفَمِ (ال)			Malléolaire
Mandible	اللَّخْيَ (مجق)	(1362)	الكعبُ = عَظَمُ السُّلَامَى (ال) (1350)
Mandibule			Carpus and tarsus
(أَحَدُ نَكَنَّ الْفَمِ وَمُثَمِّلُ النَّفَكِ السُّفْلَى فِي الْفَعَارِيَّاتِ وَالْعُلُوِّيِّ فِي الْحَسَرَاتِ) (مجق)			Carpe et tarse
Epiglottis	لِسَانُ الْمِزَمارِ (مجق)	(1363)	(العظامُ الْمُتَنَقِّيُّ فِي مَفَاصِلِ الْيَدَيْنِ وَالْأَرْجَلَيْنِ) (مجف)
Epiglotte			(العَصَامُ عَظَمُ الْبَرَاجِمِ مِنَ الْأَصَابِعِ (ال) (استعمل صاحبُ «المخصوص» المفترض كأشيء عظام البراجم)
(أَرْجِيَّةٌ مِنَ الْفَشَاءِ الْمُخَاطِيِّ الْمُتَحَصِّلِ بِقَاعِدَةِ اللَّسَانِ مَدْعُومَةٌ بِعُضُورِهِ وَتَقَعُ عَلَى السُّطُوحِ الْبَطِينِيِّ لِلْبَلْعُومِ وَظِيقَهَا سُدُّ الْمَزَامِيرِ عِنْدَ الْبَلْعِ) (مجق)			Bones of the phalanges (fingers)
Fascia lata	اللَّفَافَةُ الْمُدَدَّةُ (ج)	(1364)	Os des phalanges (doigts)
Fascia lata			
Condyle	اللُّقْمَةُ (مجق)	(1365)	الكَمَاءُ في الرُّجْلِ كَالْقَسْطِ وَهُوَ يُمْسِيُ الْعِظَامِ (ال) (راجع القسط)
Condyle			
(تُطَلِّقُ عَلَى التَّنْوُءِ الْمُسْتَدِيرِ فِي نِهَايَةِ بَعْضِ الْعَظَامِ كَاللُّقْمَةِ فِي نِهَايَةِ عَظَمِ الشَّاعِدِ وَاللُّقْمَةِ فِي عَظَمِ النَّفَكِ) (مجق)		الكَمَعُ : عُقدَةُ الْفَخِيرِ (متن)	
Condyle of the tibia	لُقْمَةُ الْظِبْوَبِ (ج)	(1366)	Thih-bone = femur
Condyle du tibia			Os du fémur
			Cubitus (Rاجع الكاع)
			Cubitus
			الكُوعُ (Rاجع الكاع) (1353)
			Collagen (bone ...) أو كولاجين العظام (مجق)
			Collagène de l'os (مجق)
			(مَادَّةٌ مُولَدةٌ لِلقراءِ تَدْخُلُ فِي تَكْوينِ أَرْضِيَّةِ التَّسْبِيجِ الْعَظِيمِ) (مجق)
			(وَهِيَ مَادَّةٌ بُرُوتِيَّةٌ تُوجَدُ فِي التَّسْبِيجِ الصَّامِ تُنْتَجُ الْهَلَامَ إِنْتَ مَا تُنْتَلِي بِالْمَاءِ الْحَارِّ)

Subscapular	لَوْحُ الْكَيْفِ (تَحْتَ ...)	(1378)	لُقْمَةُ عَظْمِ الْفَخِذِ	لُقْمَةُ عَظْمِ الْفَخِذِ (1367)
Subscapulaire			Condyle du fémur	
Suprascapular	لَوْحُ الْكَيْفِ (فَوقَ ...)	(1379)	لُقْمَةُ النَّقا المُقْصِيَّةُ	
Suprascapulaire			Condyle (articular humeral ...)	
	لَوْحُ الْكَيْفِ (مِنْطَقَةٌ ...)	(1380)	Condyle articulaire huméral	
Region (scapular ...)				
Zone scapulaire				
	اللَّوْحُ الْمُجَنْجِحُ أَوِ التَّائِيُّ (ج)	(1381)	لُقْمَيْ (ثَقْبٌ ...) (مِعْقَدٌ)	
Scapula (winged or salient ...)			Foramen (condylar ...)	(1368)
Omoplate ailée ou saillante			Foramen ou orifice condylien	
	لِسْنُ الْعَظَامِ الدَّسْتِيَّ (ج)	(1382)	(ثَقْبٌ فِي الْجُمْجُمَةِ يَخْتَرُقُ اللُّقْمَةَ الْعَدَالِيَّةَ لِمُرْوُرِيِ الْعَصَبِ تَحْتَ السَّانِ) (مِعْقَدٌ)	
Impoverishment of bones in fat (or crude paraffin)			لُقْمَيْ (شَبَهٌ ...) (مِعْقَدٌ)	(1369)
Halisterèse = appauvrissement des os en sels minéraux			Condyloid	
	(فَقْرُ الْعَطَامِ بِالْأَمْلَاحِ الْمَعْدِنِيَّةِ) (ج)		Condyloïde	
الْأَبْاضُ : مُلْتَقَى الْكَيْفِ وَالْتَّرَاعِ وَكَذَلِكَ هُوَ مِنَ السَّاقَيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ (م)	(1383)		اللَّهَزَةُ وَاللَّهَزَمَةُ : الْعَظَمُ التَّائِيُّ تَحْتَ الأَذْنَيْنِ أَوْ أَصْلُ الْحَكَنَيْنِ فِي أَسْفَلِ الشَّدَّيْنِ (مِنْ)	(1370)
Ham			Apophysis (maxillary ... (subotic))	
Jarret			Apophyse maxillaire (sous l'oreille)	
الْأَمْارُونُ (فِي الْأَنْفِ) = الْأَبْنُونُ (م)	(1384)			
Extremity (soft ...) of the nose			اللَّوْحُ الْفُضُورُ وَفِيَّةُ (ق)	(1371)
Extrémité molle du nez			Appendixes = appendices (cartilaginous ...)	
الْمُنْتَضِرُ (ذُو الْهَيْكَلِ الْفُضُورُ وَفِيَّةُ) (مِعْقَدٌ)	(1385)		Appendices cartilagineux	
Chondrosteous			(تَقْعُدُ بَيْنَ الْعَظَامِ لِمَلْءِ الْمَسَافَةِ بَيْنَهَا ... وَتَقْوِيمُ لِمَنْقَعَتِهَا اللَّوْحُ الْوَاحِدُ الشَّيْهَيْةُ بِالْفُضُورُ وَفِيَّةُ) (ق)	
Chondrostéen				
مَثُ العَظَمِ : مَثُ العَظَمِ مَثَا سَالَ مَا فِيهِ مِنَ الْوَدَدِ (ال)	(1386)		اللَّوْاْفِلُ مِنَ الْأَضْلَاعِ مَا ذَنَا مِنْ صَدْرِكَ وَمُؤَادِكَ (مِنْ)	(1372)
			Ribs near the chest	
مِنْقَبُ الْجُنْجُمَةِ = مِنْقَبُ الْقِحْدِ (ج)	(1387)		Côtes proches de la poitrine	
Cranium-borer				
Basiotribe = perce-crâne, perforateur Blot			اللَّوْحُ : كُلُّ عَظَمٍ عَرِيفٍ (م) ... Os plat	(1373)
Cephalo-borer	مِنْقَبُ رَأْسِ الْجَنِينِ	(1388)		
Céphalotribe			Scapula = shoulder-blade	(1374)
	مُجْبِرٌ = مُقْوِمُ الْأَعْصَاءِ (ج)	(1389)	Omoplate	
Orthopaedist (bone-setter)				
Orthopédiste (rebuteur)			اللَّوْحُ الْجَلْفِيُّ (ارْتِفَاعٌ ...) = تَشَوُّهٌ « سِبِّر نِيْلَ » (ج)	(1375)
	مَحِيُّ الْقَدَمَيْنِ (راجِعُ الْبَيْنِ)	(1390)	Elevation (congenital ... of the scapula	
	الْمَحِيُّ الْقَوْيُّ	(1391)	Elévation congénitale de l'omoplate (déformation de Sprengel)	
Presentation (occipital ...)				
Présentation occipitale			اللَّوْحُ (شَوْكٌ ...)	(1376)
			Spine of the shoulder-blade	
			Epine de l'omoplate	
			لَوْحُ الْكَيْفِ = اللَّوْحُ = عَظْمُ الْكَيْفِ	(1377)
			(راجِعُ اللَّوْحِ)	

Astragaloid	المُخْلَحُ (مجق)	(1403)	الْمَحَارُ الْعَظِيمُ (1392) (راجع القوقة العظمية)
Astragaloïde	(عَظْمٌ يَتَفَصَّلُ مَعَ الظُّنُوبِ وَالشُّظَيْةِ مِنَ الْأَعْلَى وَالْعَيْقَبِ مِنَ أَسْفَلِهِ) (مجق)		الْمَحَالَةُ : النُّقْرَةُ الَّتِي فِي كُبْرَةِ الْكَيْفِ (M)
	تمْبِيْجَ (عَظْمٌ . . .) = دُوْمُجَ (L)	(1404)	Cavity of the scapula Cavité de l'omoplate
Marrow-bone			المِحْجَاجُ : مَنْقُبٌ فِي حُفْدِ الْجُمْجُمَةِ (1394)
Os à moelle			Trephine = trepan Tréphine = trépan
	الْمَدَاخِنُ : الْمُتَلِّيُّ الْعَظِيمُ بِالْمُخْ (أو راجع دخس)	(1405)	(وَهُوَ آلَةُ الْحَجَّ أَوْ تَشْبِيرِ الْعَظِيمِ وَجُمْجُمَةِ الرَّأْسِ) (trepanation)
Trochanter	مُدَوْرُ الْفَخِذِ (عَظْمُهُ)	(1406)	الْمَحْجَرُ وَالْمَحْجَرُ : مَا دَارَ بِالْعَيْنِ مِنَ الْعَظِيمِ في أَسْفَلِ الْجَفَنِ (M)
Trochanter	المُدَوْرُ الصَّغِيرُ	(1407)	Orbit Orbite
The lesser trochanter = trochanter minor			وَهُوَ مَحْجَرُ الْعَيْنِ (مجف) (الْمَجْوِيفُ الْعَظِيمُ الَّذِي تَقْعُدُ فِيهِ الْعَيْنُ) (مجق)
Le petit trochanter = le trochantin			Orbital Orbital
	المُدَوْرُ الْكَبِيرُ	(1408)	مَحْجَرِيٌّ (مجق)
The great trochanter = trochanter major			(نِسْبَةٌ إِلَى مَحْجَرِ الْعَيْنِ) (مجق)
Le grand trochanter .			مَحْجَنِيٌّ أوْ شَصِيٌّ أوْ كُلَّابِيٌّ (عَظْمٌ . . .)
	المُدَوْرَةُ = حَدْبَةُ عُنْقِ الْمَعْصُدِ الْكَبِيرَةُ	(1409)	(راجع عظم شصي)
Tuberosity (great . . .) of the humerus			الْمِحْفَظَةُ الْأُذْنِيَّةُ (السَّمْعِيَّةُ) (مجق)
Trochéter			Capsule (otic . . .)
Trochanteric	المُدَوْرِيُّ :	(1410)	Capsule otique
Trochantérien			تَتَرَكَبُ مِنْ عِظَامٍ ثَلَاثَةً وَهِيَ :
	المُدَوْرُ = حَدْبَةُ عُنْقِ الْمَعْصُدِ	(1411)	الْعَظِيمُ الْأُذْنِيُّ الْخَلْعِيُّ Opisthotic bone
Tuberosity (lesser . . .) of the humerus			Os opisthotique
Trochin			الْعَظِيمُ الْأُذْنِيُّ الْأَمَامِيُّ Prootic bone
	الْمَذْنُونُ الْكَرْدُوْسِيُّ (مجق)	(1412)	Os prootique
	(راجع الكردوس المترافق)		Epiotic bone
	المُدَمَّرُ عَظِيمٌ فِي أَصْلِ الْقَعَدِ (L)	(1413)	الْعَظِيمُ الْأُذْنِيُّ الْفَوْقَيُّ Os épiotique
	(راجع الدفرى)		(مجق)
	الْمِرَآسُ : أَدَاءُ لِقِيَاسِ الرَّأْسِ أَوِ الْجُمْجُمَةِ	(1414)	Cheeks (falling . . .) بِحُفَّةِ الْسُّدُقِ (1399)
Cephalometer			Bajoue
Céphalomètre			Capsule (articular . . .) مَحْفَظَةُ الْمَفْصلِ (1400)
	الْمِرَآسِيَّةُ : عِلْمُ قِيَاسِ الرَّأْسِ أَوِ الْجُمْجُمَةِ	(1415)	Capsule articulaire
Cephalometry			الْمِحْسُورُ = الْمَحْوَرِيَّةُ (1401)
Céphalométrie			Axis Axis
	الْمَرَادِيسُ رُؤُوسُ الْأَنْقَاءِ (M)	(1416)	(الْفَقَارَةُ الثَّانِيَةُ مِنْ فَقَارَاتِ الرَّقَبَةِ) (راجع الفائق)
	(راجع الكراديس)		الْمُخُ : يَقْيِي الْعَظِيمُ (الْوَاحِدَةُ مُخَّةٌ) (L)
	الْمَرَادِيسُ رُؤُوسُ الْأَنْقَاءِ (M)		Medulla Médulle, moelle
	(راجع الكراديس)		وَالْمَحَاكَةُ مَا تُمْسَّصُ مِنْهُ (L)

Legg's disease	مَرْضُ «لِج» (مجق)	(1424)	1417 مَرْضُ «بَرْتَر» (مجق)
Maladie de Legg			Perthe's disease (osteochondritis deformans)
(هو الالتهاب العظمي الفضروفني المنشورة للورك) (مجق)			= Calve's disease
			= Quiet Hip disease
			= Legg's disease
Lobstein's disease			Osteochondrite déformante
Maladie de Lobstein			(التهاب العظم والغضروف المشورة الصغيرة لمنفصل الورك) (مجق)
(هشاشة العظام خلقية)			
Fragility (congenital ...) of bone			1418 مَرْضُ «بُوت» (مجق)
Fragilité congénitale de l'os			Pott's disease = spinal caries
			Carie de l'épine dorsale
			(نخر الصلب أي العمود الفقري) (مجق)
Osteopsathyrosis			Osteography
Ostéopsathyrose			(1419) مَرْضُ العِظَام
(وهي تتحقق مرض عظام الرجاج)			Ostéographie
Leontiasis ossea	مَرْضُ وجْه الأَسْدِ العَظِيمِ (ج)	(1427)	1420 مَرْضُ العِظَامِ الْحَيَّلِيِّ (ج)
= ججم العظام (ج)			Osteosis
Leontiasis ossea			Ostéose
			(الشاتج عن سوء التغذية أي الالتهاب)
Oleocranon = elbow	المرفق (نتوء عظم المرفق)	(1428)	
Coude du bras			
Pleat of olecranon	المرفق (أتبني ...)	(1429)	1421 مَرْضُ العِظَامِ الْلَّيفِيِّ الْكِيسِيِّ (مجق)
Pli du coude			Osteitis (fibrosa cystica ...)
Anconeal	مَرْفِقِيٌّ	(1430)	Osteite fibro-cystique
Du coude			(سَيَّئَة تَغَارُزُ الْفُدَقُ حُجْيَةُ الدَّرَقَةِ وَفِيهِ تَحدُّثُ زِيَادَةِ الْكَلْسِيُومِ فِي الدُّمُونِ وَتَقْصُّنِ التَّوَثُّرِ الْعَضَلِيِّ وَالْاسْفَفُ وَالْهَرَالُ وَتَقْصُّنِ تَكْلِسِ الْعِظَامِ الَّذِي تَنْتَجُ عَنْهُ تَشَوُّهُ الْعِظَامِ وَهَشَائِشُهَا) (مجق)
Ossification centre	مركز التعظم (مجق)	(1431)	
Centre d'ossification			1422 مَرْضُ العِظَامِ الرُّخَامِيِّ (ج)
(نقطة بداية التعظم في الفضروف أو في الغشاء الصمام) (مجق)			Disease (marble bone ...)
			Maladie de l'os marbre
			أو مَرْضُ الْإِرْزُ - شُونِبرُغ (Albers-Shoenberg)
Fan of sustenance (osseous ...)	مزروحة الاستئناد العظمية (ج)	(1432)	
Eventail de sustentation (osseuse)			Köhler's disease (مجق)
			Maladie de Köhler
Fan (thalamic ...)	المزروحة السيريرية (ج)	(1433)	(يُصَبِّيُّ الْعِظَامَ الرُّوْرِقَيَّ لِعُزْرِشِ الْفَدَمِ وَيُعْرَفُ بِ :
Eventail thalamique			الالتهاب المخلخي الزورقي (مجق)
			—
			Scaphoiditis (tarsal ...)
Osteoporosis	مسالمة العظم (هي تخلخله) (مجق)	(1434)	Scaphoïdite tarsale
Ostéoporose			
			الالتهاب الكروديسي الطفيلي (مجق)
Mُسَنَّدِيرَاتُ الْفَمِ (مجق) = مَاصَةُ أو حَلْقَيَّةُ الْفَمِ (ش)	(1435)		Epiphysitis juvenilis
Cyclostoma			Epiphysite juvénile
Cyclostome			
(لاَفَكِيَّاتٌ مِنْ آذَنِ الْفَقَرِيَّاتِ)			الفصال العظمي الطفيلي (مجق)
			Osteoarthritis juvenilis
			Ostéoarthrose juvénile

Metacarpus	(1446) مُشْطُ الْيَدِ = السَّنْعُ (ج)	(1436) مَسْحُوقُ الْعِظَامِ (سَمَادٌ أو طَعَامٌ لِلْمَاشِيَةِ)
Métacarpe		Bone meal = (or ... dust = ... manure)
Bones (metacarpal ...)	(1447) مُشْطُ الْيَدِ (عَظَامٌ ...)	Engrais d'os (broyés)
Os métacarpiens		المُسْطَحُ تَحْتَ الصُّلُوْعِ (مجق)
Dermethoid	(1448) مِضْفَوْيٌ آدَمِيٌّ (مجق)	(1437) Plane (subscostal ...)
Derméthoïde		Plan subscostal
	(أَعْظَمٌ يُوجَدُ فِي الْمِنْطَقَةِ الْأَنْفَقَةِ لِلْجُمْجَمَةِ فِي الْأَسْمَاكِ) (مجق)	مِسْمَارٌ « سِمِيث - بِرْتُسُن »
Osteoblast	(1449) مُصَوَّراتُ الْعِظَامِ (ج)	(1438) Smith-Peterson's pin or nail
Ostéoblaste		Clou de Smith-Peterson
	(رَاجِعُ جَذْعَةِ عَظِيمَةٍ)	(يُسْتَعْمَلُ فِي كُسُورِ عُنْقِ عَظَمِ الْفَخِذِ) (مجق)
	(1450) مَضْبُورٌ مِنَ الصَّبَرِ وَهُوَ شَدَّةُ تَلْبِيزِ الْعِظَامِ وَأَكْتَازُ اللَّخْمِ (و)	(1439) الْمَشَاشُ كُلُّ عَظَمٍ أَنْكَنَ مَضْعُوفًا (م) أَوْ رُؤُوسُ الْعِظَامِ الْأَنْفَقَةِ الْمُكْتَنَفَةِ الْمُضْعَفَةِ (مَنْ) وَهُوَ الْعَظَمُ الْإِسْقَنْجِيُّ (مجق)
Constitution (solid osseous ...)		Bone (cancellous ...)
Constitution osseuse solide		Os spongieux
	(الْمَضَرِبُ : الْعَظَمُ الَّذِي فِيهِ الْمُعْلَمُ لِأَنَّهُ يُضَرِبُ جُمْسَيِّيَّ مِنْهُ (مَنْ))	(يَتَكَوَّنُ مِنْ حَوَاجِزٍ عَظِيمَةٍ رَّاقِيَّةٍ) (مجق)
Marrow-bone	(1451) Os à moelle	وَقَدْ مَثَّلَ الْعَظَمَ - أَيْ مَصَّ أَطْرَافَهُ مَمْضُوعًا (مَنْ)
		Diploë
	(1452) الْمَضِيقَةُ : لَحْمَةٌ تَحْتَ نَاهِضِ الْفَرَسِ (وَالنَّاهِضُ هُوَ لَحْمُ الْعَضْدِ) (مَنْ)	مُشَاشُ الْجُمْجَمَةِ (مجق)
	وَالْمَضِيقَةُ أَصْلُ الْأَصْتَارِ فِي الْحَيِّ (و)	Diploë
Bone (prominent ...) of the jaw (under the ear)		(الْعَظَمُ الْإِسْقَنْجِيُّ فِي عِظَامِ الْجُمْجَمَةِ) (مجق)
Os saillant de la mâchoire (sous l'oreille)		(1440) الْمَشَاشُ الدَّمَاغِيُّ
		Epiphysis (cérébral ...)
Malleus	(1453) الْمِطَرَّقَةُ (مجق)	Epiphyse cérébrale
Marteau	أَوْ الْعَظَمُ الْمِطَرَّقُ	
	(عَظَمٌ دَاخِلُ الْأَذْنِ)	مُشَاشٌ مِنْهُ = إِسْقَنْجٌ = شَبَكَةٌ = مُسْتَبِكٌ (ج)
... of malleus	(1454) الْمِطَرَّقَيُّ	Cancellous or cancellated bone
Malléaire		Spongieux = réticulé = grillagé
		(تُوَصَّفُ بِهَا الْعِظَامُ الَّتِي تَكَوَّنُ مِنْ أَلْيَافٍ وَصَفَائِحٍ رَّاقِيَّةٍ تَنْتَصِلُ بَعْضُهَا بَعْضًا يَعْيَثُ تَكَوَّنُ تَبِيجًا شَبَكَاتًا) (مجق)
		(1441) المِشَاشُ
		Cranioclast
		Cranioclaire
		(1442) المِشَاشُ
		Cranioclast
		Cranioclaste
		(1443) المِشَاشُ
		Cranioclast
		Cranioclaire
		(1444) المِشَاشُ
		Orbital bone
		Orbital bone
		(أَوْ بَاطِنِ السَّاقِ فِي إِنْسِيَّهِ (ال))
		Fusee (of the cannon-bone)
		Suros
		(راجع تزييد)
		(1445) مُشْطُ الْقَدْمِ : سُلَابَاتٌ ظَهُورُهَا وَهِيَ الْعِظَامُ الرَّقَاقُ الْمُغَرَّقَةُ قَوْقِ الْقَدْمِ دُونَ الْأَصَابِعِ
		Metatarsus
		Métatarsare
		(وَهُوَ جُزْءٌ الْقَدْمِ الَّذِي يَقْعُدُ بَيْنَ رُسْفَهَا وَأَصَابِعِهَا) (مجق)
المَعَاقِمُ مُلْتَقَى أَطْرَافِ الْعِظَامِ وَتُسَمَّى الطَّوَابِقُ وَالْقَضْوَصَ (م)	(1456) (راجع الفصوص ا)	
المَعَاقِمُ (جَمْعُ مَعَقِمٍ) : مَعَاقِمُ الْخَيْلِ مَفَاصِلُهَا	(1457) Joints (= articulations) (horse)	
Joints (= articulations) (horse)		
Jointures (= articulations) (cheval)		

(1472) المَفْصِلُ الصُّنْغِيُّ الْعَنْكَبِيُّ	Articulation (temporo-maxillary ...)	(1458) المِعْرَقُ حَدِيدَةٌ بِبَرَى بِهَا الْعَرَاقُ
Articulation temporo-maxillaire		(وَهُوَ الْعَظْمُ يُقْتَرِنُ لَحْمًاً (الـ)
(1473) المَفْصِلُ الظُّنُوبِيُّ الرُّشْفِيُّ = مَفْصِلُ عُنْقِ الْقَدْمِ	Articulation (tibio-tarsal ...) or of the instep	Coupe-os
Articulation (tibio-tarsal ...) or of the instep	Articulation tibio-tarsienne ou du cou-de-pied	
(1474) مَفْصِلُ الْفَكَّ (الدَّفْنُ أو التَّسْاقُ ...)	Symphysis menti	Carpus = رُسْنُ الْيَدِ (ج)
Symphyse du menton		Carpe = poignet
(1475) المَفْصِلُ الْكَعْبِيُّ الْعَقِيْقِيُّ الرَّوْرَقِيُّ = مَفْصِلُ شُوبَّار	Articulation (astragalo - calcaneo - scaphoid ...)	(1460) المُفَدَّى (الْعَرْقُ ... لِتَثْبِتِ الْعِظَامَ)
Articulation astragalo - calcanéo - scaphoïdienne (articulation de Chophart)		Feeder-artery of bones
(1476) المَفْصِلُ الْلُّعْبِيُّ = المَفْصِلُ الْحَيْدِيُّ	Condylarthrosis = articulation (condylar ...)	Arterie nourricière des os
Condylarthrose = articulation condylienne		
(1477) المَفْصِلُ الْمَدْرُوزُ (ق)	Suture (cogged ...)	(1461) الْمِفَرْزُ الْمَعْظِمِيُّ (محق)
Suture dentée		Spindle (muscle ...)
(الدَّرْزُ هُوَ الْمَفْصِلُ الثَّابِتُ (ج). وَالْمَفْصِلُ الْمَدْرُوزُ هُوَ الَّذِي يَكُونُ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْ عَظْمَيْهِ تَحْاِزِيرٌ وَأَسْنَانٌ كَالْمُنْتَسَابُ وَتَكُونُ أَسْنَانُ هَذَا الظَّطْمَ مُهَنَّدَةً فِي تَحْاِزِيرِ ذَلِكِ الْعَظْمِ (ق) الْمَفْصِلُ الْمَرْكُوزُ (ق))		Fuseau osseux
(1478) Synarthrosis = suture		(مُسْتَقْلٌ جَسْيٌ مُفَرْزٌ الشَّكْلُ بَيْنَ الْأَلْيَافِ الْعَضْلَيَّةِ) (محق)
Synarthrose = suture		
(مَا يُوجَدُ لِأَخْدُ عَظْمَيْهِ زِيَادَةً وَلِلآخرِ نُقْرَةً تَرَكَّبُ فِيهَا تِلْكَ الزِّيَادَةَ (ق) وَهُوَ الْمَفْصِلُ الثَّابِتُ أَيِ الدَّرْزُ		(1462) الْمُفَرَّشَةُ : الشَّجَةُ الَّتِي تُمْدِعُ الْعَظْمَ وَلَا تُهْمِمُ (الـ)
Articulation of wrist-bone		Breaking of bone
Articulation du poignet		Brisement d'os
(1479) المَفْصِلُ الْمُلْزَقُ (ق)		
Articulation (sticking ...)		Arthrology (علم ...)
Articulation collante		Arthrologie
(هُوَ مَا أَلْزَقَ طَوْلًا كَمَفْصِلِهِ مَا يَنْتَهِ عَظْمَيْهِ السَّاعِدَيْهِ أوْ يَعْرِضَهُ كَمَفْصِلِ الْفَقَرَاتِ السُّفْلَيَّهِ مِنْ قَعَادِ الْصَّلْبَهِ (ق))		(1463) الْمَفَاصِلِ (علم ...)
		Méfissure
		(1464) مَفْصِلُ الْفَقَرَاتِ الْجَاهِيَّهِ
		Spondylarthritis (ankilosing ...)
		Spondylarthrite ankylosante
		(1465) المَفْصِلُ الْمُشَائِشِيُّ = غُضْرُوفُ الاتِّصالِ
		(راجع غضروف الاتصال)
		(1466) المَفْصِلُ الْأَرْتِفَاقِيُّ (ق) = الفَخَخُ
		Amphiarthrosis
		Amphiarthrose = articulation de polichinelle
		(1467) مَفْصِلُ الْأُصْبِعِ
		Articulation of the finger
		Articulation du doigt
		(1468) المَفْصِلُ الْحَرْقَفِيُّ = مَفْصِلُ الْفَخِينِ
		Articulation (coxo-femoral ...)
		Articulation coxo-fémorale
		(1469) مَفْصِلُ حَقَّةِ الْكَيْفِ
		Joint (glenoid ...) of scapula
		Jointure glénoïde de l'omoplate
		(1470) المَفْصِلُ الْحَيْدِيُّ (راجع المفصل القمي)
		(1471) المَفْصِلُ السَّلِيلُ (ق)
		Articulation (smoothed ...)
		Articulation lisse
		(تَسْعَرُكُ أَحَدُ عَظْمَيْهِ سُهُولَهُ دُونَ أَنْ يَتَحَرَّكَ الْعَظْمُ الْآخَرُ (ق))

Chondriogen	(1494) مَكْوَنُ الْعُضُرُوفِ (مُجَّق)	(1481) المَفْصِلُ الْمُوَنَقُ (ق)
Chondriogène		Articulation (steady ...)
Cementum	(1495) مَلَاطُ الْأَسْنَانِ (ج)	Articulation ferme
Cément		(لَا يَتَحَرَّكُ أَحَدٌ عَظِيمَهُ دُونَ الْآخِرِ كَمَفْصِلٍ
	(وَمَادَهُ شَبَهُ عَظِيمَهُ تَكُسُو جَذْرَ الْفَرْسِ وَعَنْقَهُ)	عَظَامُ الْفَصَنْ (ق)
	(1496) مَلَاطٌ فُصَفَاتِيٌّ (ج)	مَفْصِلٌ نِصْفُ الرُّسْغِ
Cementum of oxyphosphate		Articulation (medio-carpal ...)
Cément à l'oxyphosphate		Articulation médio-carpienne
	(مُتَهَمَّهَةُ الْبَيْضِ = أَبْسُونِيَّاتٍ) (مُجَّق)	مَفْصِلَيَّةُ الْأَسْنَانِ (...)
Opsonins	(1497) الْتَّاهِبَةَ (ج)	Articulé dentaire
Opsonines		
	(جِسمٌ مُضَادٌ يَعْمَلُ عَلَى زِيَادَهُ مُعَدَّلِ التَّهَامِ كُرَيَّاتُ الدُّمُّ الْبَيْضَاءِ)	(مُقْلِلُ الْوَتَدَةِ) (الْأَذْنُ) (ج)
	(الْبَطَاهَةُ وَالْبَلْطَهُ : الْقِشْرَهُ الرَّفِيقَهُ بَيْنَ عَظَمِ الرَّأْسِ وَلَحْمِهِ (ل))	Antitragus (of the ear)
Cortex (thin ...) of cephalic bone	(1499)	Antitragus (de l'oreille)
Ecorce fine de l'os céphalique		
		(مَقْبَضُ الْمِطَرَقَهِ) (مُجَّق)
المُلْكُ : قَصْبُ الْأَصَابِعِ وَفِيهَا سُلَامَيَّاتُهَا أَيِّ	(1500)	Manubrium of malleus
عَظَامٌ صَفَارٌ فِي ظَهِيرِ الْقَدْمِ (م)		Manche de marteau
Bones (small ...) of foot		(الْجُزْءُ الْعُلُويُّ مِنْ عَظِيمَهُ الْمِطَرَقَهِ) (مُجَّق)
Petits os du pied		
منَاطِقُ « لُوزِرٍ » التَّحْوِيلَهُ (في آشِعَهُ الْعِظَامِ)	(1501)	Osteotoma (قطع العظم = قاطع العظام) (ج)
Zonae of transformation of Looser		Ostéotome (osteotomy = ostéotomie)
Zones de transformation de Looser		
الْمِنْجَانِيَّاتُ عَظَمَانِ شَاهِصَانِ في بُوَاطِنِ الْكَعْبَينِ وَالْمِنْجَانِيَّاتُ الْكَعْبُ وَالْفَرْقَوبُ وَكُلُّ مَا تَنَأَّ (ل)	(1502)	Opisthocoelous (مُعَرَّهَ الْخَلْفِ) (مُجَّق)
Ankle		Opisthocoelous (مُعَرَّهَ الْخَلْفِ)
Cheville du pied		(وَضَقَّ لِلْفَقَرَهِ إِذَا كَانَ جِسْمُهَا مُعَرَّهًا مِنَ الْخَلْفِ) (مُجَّق)
Gigli's saw « جِيْجِلِيٌّ » (مُجَّق)	(1503)	الْمُعَورَهُ (راجع مثقب الججمة و تقوير)
Scie de Gigli		
(مُسْتَعْفَلٌ فِي قَطْعِ عَظَمِ الْعَائِنَهِ فِي بَعْضِ الْوَلَادَاتِ الْعِسْرَهِ) (مُجَّق)		(1489) مَقْيَاسُ الدُّمُّ (مُسْتَطِرَجُ ...)
Hey's saw « هيٌّ » (مُجَّق)	(1504)	Squared of the hematometer
Scie de Hey		Quadrillé de l'hématomètre
(مُنْشَارٌ فَلِيلُ الْعَرْضِ وَيُسْتَعْفَلُ فِي جَرَاهَهِ الْعِظَامِ) (مُجَّق)		(1490) مَقْيَاسُ سَاحَهِ الصَّدَرِ
		Perimeter (thoracic ...)
		Périmètre thoracique
الْمُنْشَارُ « هِيٌّ » (مُجَّق)		(1491) مُمَكَّنَهُ الْعَظَمُ وَمُمَكَّنَهُ مُعَهُ وَقَدَّمَكُ الْعَظَمَهُ وَامْتَكَهُ امْتَصَ مَا فِيهِ مِنَ الْمُعَهِ (ل)
Reflex (patellar ...)	(1505)	Epicondyles of humerus : الْمِكْحَالَانِ
Réflexe patellaire ou rotulien		Epicondyles de l'humérus
		(عَظَمَانِ شَاهِصَانِ فِيمَا يَلِي يَعْلَمُ الدَّرَاعِ) (مُجَّق)
الْمُنْعَكِسُ الرُّضِيفِيُّ (ج)	(1506)	Cuboid : المُكَعَّبَانِ = شَبَهُ الْمُكَعَّبِيِّ (مُجَّق)
(راجع المُنْعَكِسِ الدَّاغِصِيِّ)		Cuboïde
		(عَظَمٌ فِي رُسْغِ الْقَدْمِ شَبَهٌ بِالْمُكَعَّبِ) (مُجَّق)

Vomer	الْمِيَكَعَةُ (عَظْمٌ ...) (ج)	(1519)	المُنْعِكِسُ الْعَظِيمُ (ج)	(1507)
vomer	مَيْلُ الْمَعُودِ الْفَقَرِيِّ (ج) (راجع انحراف السيساء)	(1520)	Reflex (osseous ...) Réflexe osseux	
Inclination of pelvis	مَيْلُ الْحَوْضَةِ	(1521)	المُنْعِكِسُ الْعَظِيمُ الْوَتَرِيُّ (ج)	(1508)
Inclinaison du bassin	الْيَيْنَا (في الأسنان) (ج)	(1522)	Reflex (osteo-tendinous ...) Réflexe ostéo-tendineux	
Enamel (of teeth)	نَابُ العَيْنِ : نَابٌ في الفَكِ الْأَعْلَى (ج) = النَّابُ	(1523)	المَنْقُوشَةُ : الشَّجَةُ الَّتِي تُنْقَشُ مِنْهَا الْعَظَامُ أي شَخَرَجَ (ال)	(1509)
Email (des dents)	Eyeteeth Dent œillère = dent canine		Breaking from which the bones are extracted Brisement d'où les os sont extraits	
Cuspid (left ...)	النَّابُ الْيُسْرَى	(1524)	الْمُهَرُ : غَرَاضِيفُ الْضُّلُوعِ (مَفَاصِلُ مُتَلَاجِكَةٍ فِي الصَّدْرِ) (ال)	(1510)
Dent canine gauche			Cartilages of ribs Cartilages des côtes	
Apophysis (styloid ...)	النَّاتِيُّ الْإِبْرِيُّ (ج)	(1525)	الْمُهَرُ : عَظِيمٌ تَحْتَ الْقَلْبِ يُعَالَجُ لَهُ الْزُّرُّ (من)	(1511)
Apophyse styloïde			Bone (small subcardiac ...) Petit os subcardiaque	
Apophysis (palatine ...)	النَّاتِيُّ الْحَنَكِيُّ (في الفَكِ الْعُلُوِّ) (ج)	(1526)	المَهِيَضُ (العَظْمُ ...)	(1512)
Apophyse palatine (du maxillaire supérieur)			Broken again (bone) Brisé de nouveau (os)	
Apophysis (odontoid ...) of axis	النَّاتِيُّ السُّتُّيُّ فِي الْعَائِقِ (ج)	(1527)	مَوَاثِيْرُ الْيَيْنَا (في الأسنان) (ج)	(1513)
Apophyse odontoïde de l'axis			Prisms of the enamel (of teeth) Prismes de l'émail (des dents)	
Olecranon	النَّاتِيُّ الدُّرْقِيُّ (ج)	(1528)	مُؤَخِّرُ الرَّأْسِ (تحت ...)	(1514)
Olécrâne			Suboccipital Suboccipital	
Apophysis of malleus	نَاتِيُّ الْبَطْرَقَةِ (ج)	(1529)	الْمُوَقِّدُ طَرَفٌ مِنَ الْبَدَنِ كَالْكَعْبِ وَالْمَنْكِبِ	(1515)
Apophyse du marteau			وَالْمَرْقِقِ وَالرُّكْبَةِ (و)	
Apophyse (transverse ...)	النَّاتِيُّ الْمُعْتَرِضُ (ج)	(1530)	Bone (prominent ...) of the body Os saillant du corps	
Apophyse transversale			Osteogen (مجق) Ostéogène	(1516)
Apophysis (pyramidal or pterigoid of palatine bone)	النَّاتِيُّ الْهَرَمِيُّ أوَ الْجَنَاحِيُّ فِي الْحَنَكِ (ج)	(1531)	النَّسِيجُ الَّذِي يَتَحَوَّلُ فِيهِ الْعَظَمُ (مجق)	
Apophyse pyramidale ou ptéritoïdienne de l'os pâlatin			Groove (dental ...) (ج) Gouttière dentaire	(1517)
Bicuspid	النَّاتِيُّ الْوَجْنِيُّ (في الفَكِ الْعُلُوِّ) (ج)	(1532)	مِيزَابٌ لِكَثْرِ الْعَصْدِ (ج)	(1518)
Dent prémolaire			Groove for fracture of humerus Gouttière pour fracture de l'humérus	
			المِيزَابَةُ الْفَقَرِيَّةُ (ج)	
			Groove (vertebral ...) Gouttière vertébrale	
				—
Bicuspid	النَّاجِذُ	(1533)		
Dent prémolaire				